

Sexual Harassment – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Key hazards related to sexual harassment in the landscaping industry.

1. **Psychological Trauma:** Victims of sexual harassment may experience significant psychological trauma, including anxiety, depression, and post-traumatic stress disorder (PTSD).
2. **Decreased Productivity:** Sexual harassment can lead to a toxic work environment, reducing overall productivity. Workers who feel unsafe or uncomfortable are less likely to be engaged and motivated.
3. **Increased Turnover:** High levels of sexual harassment in the workplace can lead to increased employee turnover, as victims may choose to leave the job to escape the hostile environment.
4. **Legal and Financial Risks:** Employers in the landscaping industry may face legal and financial consequences if they fail to address sexual harassment claims.
5. **Safety Hazards Due to Distraction:** Workers who are dealing with the stress and distraction caused by sexual harassment are more likely to be involved in workplace accidents.
6. **Impact on Team Dynamics:** Sexual harassment can create a divisive work environment, leading to conflicts among team members. This can erode trust and cooperation.
7. **Health-Related Issues:** The stress and anxiety resulting from sexual harassment can lead to physical health problems, such as headaches, gastrointestinal issues, and sleep disturbances.

STATS

- A survey indicated that 30% of Canadian respondents reported experiencing sexual harassment in the workplace within the past two years.
 - The Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) has noted that over 80% of complaints filed in certain industries are from female employees, emphasizing the vulnerability of women.
 - Studies indicate that victims of workplace sexual harassment are more likely to suffer from anxiety, depression, and PTSD. According to a survey by the Canadian Labour Congress, about 1 in 5 women have experienced sexual harassment at work, leading to significant mental health impacts.
 - According to various studies, 81% of women in the USA reported experiencing some form of sexual harassment in their lifetime. This statistic highlights the widespread nature of the issue across different workplaces, including landscaping.
 - A 2016 report by the U.S. Merit Systems Protection Board found that approximately 25% of workers who experienced sexual harassment left their jobs within two years. These dynamics can also affect the landscaping industry, where high turnover can disrupt team cohesion and increase operational costs.
-

Sexual Harassment – Landscaping Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Principales peligros relacionados con el acoso sexual en el sector

del paisajismo.

1. **Trauma Psicológico:** Las víctimas de acoso sexual pueden experimentar un trauma psicológico significativo, incluyendo ansiedad, depresión y trastorno de estrés postraumático (TEPT).
2. **Disminución de la Productividad:** El acoso sexual puede conducir a un ambiente de trabajo tóxico, reduciendo la productividad general. Los trabajadores que se sienten inseguros o incómodos tienen menos probabilidades de estar comprometidos y motivados.
3. **Aumento de la Rotación:** Los altos niveles de acoso sexual en el lugar de trabajo pueden conducir a una mayor rotación de los empleados, ya que las víctimas pueden optar por dejar el trabajo para escapar del ambiente hostil.
4. **Riesgos Legales y Financieros:** Los empleadores de la industria del paisajismo pueden enfrentarse a consecuencias legales y financieras si no abordan las reclamaciones por acoso sexual.
5. **Riesgos de Seguridad debidos a la Distracción:** Los trabajadores que están lidiando con el estrés y la distracción causada por el acoso sexual son más propensos a estar involucrados en accidentes de trabajo.
6. **Impacto en la Dinámica de Equipo:** El acoso sexual puede crear un ambiente de trabajo divisivo, lo que lleva a conflictos entre los miembros del equipo. Esto puede erosionar la confianza y la cooperación.
7. **Problemas de Salud:** El estrés y la ansiedad derivados del acoso sexual pueden provocar problemas de salud física, como dolores de cabeza, problemas gastrointestinales y trastornos del sueño.

ESTADÍSTICAS

- Una encuesta indicó que el 30% de los encuestados canadienses declararon haber sufrido acoso sexual en el lugar de trabajo en los dos últimos años.
- La Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo (EEOC) ha señalado que más del 80% de las denuncias

presentadas en determinados sectores proceden de empleadas, lo que pone de relieve la vulnerabilidad de las mujeres.

- Los estudios indican que las víctimas de acoso sexual en el lugar de trabajo tienen más probabilidades de sufrir ansiedad, depresión y trastorno de estrés postraumático. Según una encuesta del Congreso Laboral Canadiense, aproximadamente 1 de cada 5 mujeres ha sufrido acoso sexual en el trabajo, lo que tiene importantes repercusiones en su salud mental.
 - Según varios estudios, el 81% de las mujeres de EE.UU. declararon haber sufrido algún tipo de acoso sexual a lo largo de su vida. Esta estadística pone de relieve la naturaleza generalizada del problema en diferentes lugares de trabajo, incluido el paisajismo.
 - Un informe de 2016 de la Junta de Protección de los Sistemas de Mérito de EE. UU. reveló que aproximadamente el 25% de los trabajadores que sufrieron acoso sexual abandonaron sus puestos de trabajo en un plazo de dos años. Esta dinámica también puede afectar al sector del paisajismo, donde una elevada rotación puede perturbar la cohesión del equipo y aumentar los costes operativos.
-

Sexual Harassment – Landscaping Fatality File

Fatal Incident Stemming from Workplace Sexual Harassment in Landscaping

On August 12, 2023, a tragic incident occurred at a landscaping company in San Diego, California, resulting in the death of a 28-

year-old worker, Emily Garcia. Garcia had been experiencing ongoing sexual harassment from a male coworker over several months, which had been reported to the company's management. Despite her complaints, the company failed to take appropriate action to address the harassment, creating a hostile work environment.

The harassment escalated, leading to an altercation between Garcia and her harasser while on the job site. The situation intensified, resulting in a physical confrontation during which Garcia was fatally injured. Emergency services were called, but she was pronounced dead at the scene.

The investigation revealed that the company lacked a clear and enforced sexual harassment policy, and there were no established procedures for handling complaints. The company's failure to protect its employees from harassment and violence directly contributed to the fatal outcome.

In response to this incident, the company has implemented a zero-tolerance policy for sexual harassment, mandatory training for all employees on workplace harassment prevention, and established a confidential reporting system. The company is also working with legal and human resources experts to ensure compliance with state and federal laws regarding workplace harassment.

Sexual Harassment – Landscaping Fatality File – Spanish

Incidente Mortal Derivado de Acoso

Sexual en el Lugar de Trabajo en Paisajismo

El 12 de agosto de 2023, se produjo un trágico incidente en una empresa de jardinería de San Diego, California, que se saldó con la muerte de Emily García, una trabajadora de 28 años. García había estado sufriendo acoso sexual por parte de un compañero de trabajo durante varios meses, lo que había denunciado a la directiva de la empresa. A pesar de sus quejas, la empresa no tomó las medidas adecuadas para abordar el acoso, creando un ambiente de trabajo hostil.

El acoso se intensificó, lo que provocó un altercado entre García y su acosador en el lugar de trabajo. La situación se intensificó y desembocó en un enfrentamiento físico en el que García resultó herida de muerte. Se llamó a los servicios de emergencia, pero fue declarada muerta en el lugar de los hechos.

La investigación reveló que la empresa carecía de una política de acoso sexual clara y aplicada, y que no había procedimientos establecidos para tramitar las denuncias. El hecho de que la empresa no protegiera a sus empleados del acoso y la violencia contribuyó directamente al fatal desenlace.

En respuesta a este incidente, la empresa ha puesto en marcha una política de tolerancia cero frente al acoso sexual, ha impartido formación obligatoria a todos los empleados sobre prevención del acoso en el lugar de trabajo y ha establecido un sistema de denuncia confidencial. La empresa también está trabajando con expertos jurídicos y de recursos humanos para garantizar el cumplimiento de las leyes estatales y federales en materia de acoso laboral.

Sexual Harassment – Landscaping Infographic



Source: <https://www.respectatwork.gov.au>

Sexual Harassment – Landscaping Infographic – Spanish



Fuente: <https://ticsyformacion.com>

Trenching and Irrigation – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Trenching and installing irrigation systems is inherently

dangerous and challenging work that requires a comprehensive safety protocol.

WHAT'S THE DANGER

Trenching and installing irrigation systems are dangerous activities because of the risks of cave-ins, workers falling into the trench, and accidental severing of utility pipes. Trenches can be a source of suffocation deaths as well as sprains and fractures.

Common hazards include:

- Cave-ins
- Falling into trenches causing sprains and fractures
- Cutting existing utility lines
- Hazardous atmosphere

Incident example

- A landscape worker was using an excavator to dig a trench for an irrigation line. The bucket inadvertently ruptured a natural gas line. The worker had not located the gas line by hand before starting and misjudged the location.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Initial Trenching and Irrigation Safety Checklist

- Check the location of underground utility lines by calling the appropriate utility authority.
- If the trench will be more than 1.2 m deep, plan for sloping or shoring the sides, unless no worker will be in the trench. Consult a professional engineer.
- Secure or remove any buildings, trees, utility poles, rocks, or other hazards.
- Ensure that workers will not be closer to the edge of the trench than the trench is deep.

On the Job

- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including steel- toe boots and work gloves.
- Wear close-fitting, full-length clothing.
- Never get into a trench that is deeper than your knees.
- Never sit or lay in a trench.
- Limit the amount you trench to what you can complete and backfill in one day so you don't leave a trench unattended.

Finishing up

Rope off or cover unattended trenches.

Responsibilities of Employers

- Maintain and repair trenching equipment.
- Provide barricades and signage to prevent falls into trenches.
- Train workers on the safe use of trenching equipment before they start work.
- Demonstrate how to use and store the trencher.
- Demonstrate how the safety features work (for example, guards, shields, and automatic releases), and instruct workers not to remove any of these features.
- Demonstrate how to lock out the equipment before clearing any jams or performing repairs or maintenance.
- Remind workers about the PPE they are required to wear.
- Provide adequate supervision after training.

FINAL WORD

Never guess or take a chance. Always call the appropriate local authority before one starts a trenching operation.

Trenching and Irrigation – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La apertura de zanjas y la instalación de sistemas de riego son trabajos intrínsecamente peligrosos y desafiantes que requieren un protocolo de seguridad exhaustivo.

CUÁL ES EL PELIGRO

La apertura de zanjas y la instalación de sistemas de riego son actividades peligrosas por el riesgo de derrumbamientos, caídas de trabajadores a la zanja y cortes accidentales de tuberías de servicios públicos. Las zanjas pueden ser fuente de muertes por asfixia, así como de esguinces y fracturas.

Los **peligros más comunes** son:

- Derrumbamientos
- Caídas en zanjas que provocan esguinces y fracturas
- Corte de líneas de servicios públicos existentes
- Atmósfera peligrosa

Ejemplo de incidente

- Un paisajista estaba utilizando una excavadora para cavar una zanja para una línea de riego. La cuchara rompió inadvertidamente una tubería de gas natural. El trabajador no había localizado a mano la tubería de gas antes de empezar y se equivocó de ubicación.

COMO PROTEGERSE

Lista de Comprobación Inicial de Seguridad en Zanjas y Riego

- Compruebe la ubicación de las líneas subterráneas de servicios públicos llamando a la autoridad competente.
- Si la zanja va a tener más de 1,2 m de profundidad, prevea la inclinación o el apuntalamiento de los laterales, a menos que no vaya a haber ningún trabajador en la zanja. Consulte a un ingeniero profesional.
- Asegure o retire los edificios, árboles, postes de servicios públicos, rocas u otros peligros.
- Asegúrese de que los trabajadores no estarán más cerca del borde de la zanja que la profundidad de ésta.

En el Trabajo

- Llevar equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluidas botas con puntera de acero y guantes de trabajo.
- Llevar ropa ajustada y larga.
- No se meta nunca en una zanja que sea más profunda que sus rodillas.
- No se siente ni se acueste nunca en una zanja.
- Limite la cantidad que excava a lo que pueda completar y rellenar en un día para no dejar una zanja desatendida.

Finalización

Cuelgue o cubre las zanjas desatendidas.

Responsabilidades de los Empleadores

- Mantener y reparar el equipo de apertura de zanjas.
- Proporcionar barricadas y señalización para evitar caídas en las zanjas.
- Capacitar a los trabajadores sobre el uso seguro del equipo de zanqueo antes de que comiencen a trabajar.
- Demostrar cómo utilizar y almacenar la zanjadora.
- Demostrar cómo funcionan los dispositivos de seguridad (por ejemplo, protecciones, escudos y desbloques automáticos), e instruir a los trabajadores para que no retiren ninguno de estos dispositivos.
- Demuestre cómo bloquear el equipo antes de eliminar cualquier atasco o realizar reparaciones o tareas de mantenimiento.

- Recuerde a los trabajadores los EPP que deben llevar.
- Proporcione una supervisión adecuada después de la capacitación.

CONCLUSIÓN

Nunca adivine ni se arriesgue. Llame siempre a la autoridad local competente antes de iniciar una operación de apertura de zanjas.

Trenching and Irrigation – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Primary hazards and types of injuries associated with trenching and irrigation in landscaping.

1. Trench Collapses: One of the most dangerous hazards is a trench collapse, which can bury workers under several tons of soil, leading to asphyxiation, crush injuries, or fatalities.

- The lack of protective systems like trench boxes or shoring increases the risk of cave-ins.

2. Underground Utilities: Excavation work can accidentally strike underground utilities such as gas lines, electrical cables, and water pipes.

- Failure to accurately map and mark utility locations before digging is a common cause of these incidents.

3. Heavy Machinery: Operating heavy machinery such as backhoes and trenchers can result in injuries if proper safety protocols are

not followed.

- Working on uneven terrain can lead to machinery rollovers, posing a significant risk to operators.

4. Confined Spaces: Trenches can become confined spaces with limited oxygen, toxic gases, or other hazardous atmospheres.

5. Musculoskeletal Injuries: Tasks such as digging and installing irrigation systems involve repetitive motions that can lead to strains, sprains, and other musculoskeletal injuries.

6. Slip, Trip, and Fall Hazards: The uneven and often slippery surfaces around trenches can lead to slips, trips, and falls, causing injuries ranging from minor bruises to severe fractures.

STATS

- In 2022, 39 workers died from trench or excavation work in the USA, a significant increase from the 15 fatalities recorded in 2021. This reflects a 160% rise in trench-related deaths.
- From 2011 to 2018, the Bureau of Labor Statistics recorded 166 worker deaths due to trench collapses, averaging 21 fatalities per year.
- A study analyzing workers' compensation claims from 2001-2017 in the landscaping services industry identified 3,311 serious injuries out of 18,037 workers' compensation claims that were analyzed during that period. This study sheds light on the hazards present in the landscaping services industry, indicating that it is one of the most dangerous occupations in the United States, with higher-than-average rates of both fatal and nonfatal injuries when compared to all industries.
- The fatality rate for the landscape services industry in Canada is about 25 deaths per 100,000 workers, which is similar to that for more recognized high-risk industries such as agriculture and mining.

Trenching and Irrigation – Landscaping Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Principales peligros y tipos de lesiones asociados a la apertura de zanjas y al riego en jardinería.

1. Derrumbamiento de Zanjas: Uno de los riesgos más peligrosos es el derrumbamiento de una zanja, que puede sepultar a los trabajadores bajo varias toneladas de tierra y provocar asfixia, lesiones por aplastamiento o víctimas mortales.

- La falta de sistemas de protección como cajas de zanjas o entibaciones aumenta el riesgo de derrumbamientos.

2. Servicios Subterráneos: Los trabajos de excavación pueden golpear accidentalmente servicios subterráneos como conducciones de gas, cables eléctricos y tuberías de agua.

- No cartografiar y marcar con precisión la ubicación de los servicios antes de excavar es una causa común de estos incidentes.

3. Maquinaria Pesada: El manejo de maquinaria pesada, como retroexcavadoras y zanjadoras, puede provocar lesiones si no se siguen los protocolos de seguridad adecuados.

- Trabajar en terrenos irregulares puede provocar vuelcos de la maquinaria, lo que supone un riesgo importante para los operarios.

4. Espacios Confinados: Las zanjas pueden convertirse en espacios confinados con oxígeno limitado, gases tóxicos u otras atmósferas

peligrosas.

5. Lesiones Musculoesqueléticas: Tareas como cavar e instalar sistemas de riego implican movimientos repetitivos que pueden provocar distensiones, esguinces y otras lesiones musculoesqueléticas.

6. Riesgos de Resbalones, Tropiezos y Caídas: Las superficies irregulares y a menudo resbaladizas alrededor de las zanjas pueden provocar resbalones, tropiezos y caídas, causando lesiones que van desde contusiones leves a fracturas graves.

ESTADÍSTICAS

- En 2022, 39 trabajadores murieron por trabajos en zanjas o excavaciones en Estados Unidos, lo que supone un aumento significativo respecto a las 15 víctimas mortales registradas en 2021. Esto refleja un aumento del 160% en las muertes relacionadas con zanjas.
- De 2011 a 2018, la Oficina de Estadísticas Laborales registró 166 muertes de trabajadores debido a derrumbes de zanjas, con un promedio de 21 víctimas mortales por año.
- Un estudio que analiza las reclamaciones de indemnización de los trabajadores entre 2001 y 2017 en la industria de servicios de paisajismo identificó 3.311 lesiones graves de las 18.037 reclamaciones de indemnización de los trabajadores que se analizaron durante ese período. Este estudio arroja luz sobre los peligros presentes en la industria de los servicios de jardinería, indicando que es una de las ocupaciones más peligrosas de Estados Unidos, con tasas superiores a la media de lesiones mortales y no mortales en comparación con todas las industrias.
- La tasa de letalidad del sector de los servicios paisajísticos en Canadá es de unas 25 muertes por cada 100.000 trabajadores, similar a la de sectores de alto riesgo más reconocidos, como la agricultura y la minería.

Trenching and Irrigation – Landscaping Fatality File

Fatal Trenching and Irrigation Accident in Landscaping

On October 12, 2023, a fatal accident involving trenching for irrigation installation occurred in a residential landscaping project in Austin, Texas, resulting in the death of a 36-year-old worker, Kevin Harris. Harris was working in a trench approximately 8 feet deep, installing irrigation pipes, when the trench walls suddenly collapsed, burying him under tons of soil.

Despite the immediate efforts of his coworkers and the prompt arrival of emergency services, Harris was pronounced dead at the scene due to asphyxiation and severe trauma. The investigation revealed that the trench lacked proper protective systems such as shoring or trench boxes, which are essential to prevent cave-ins.

The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) investigation highlighted several critical safety violations, including the absence of protective systems in trenches deeper than 5 feet, inadequate inspection of the trench by a competent person, and failure to ensure proper egress from the trench. As a result of these findings, the landscaping company has been cited for multiple safety violations and faces significant penalties.

Following this incident, the landscaping company has implemented comprehensive safety protocols, including mandatory use of protective systems in all trenches deeper than 5 feet, daily inspections by a qualified individual, and rigorous training programs for all workers on trench safety and hazard recognition.

Trenching and Irrigation – Landscaping Fatality File – Spanish

Accidente Fatal de Zanqueo y Riego en Paisajismo

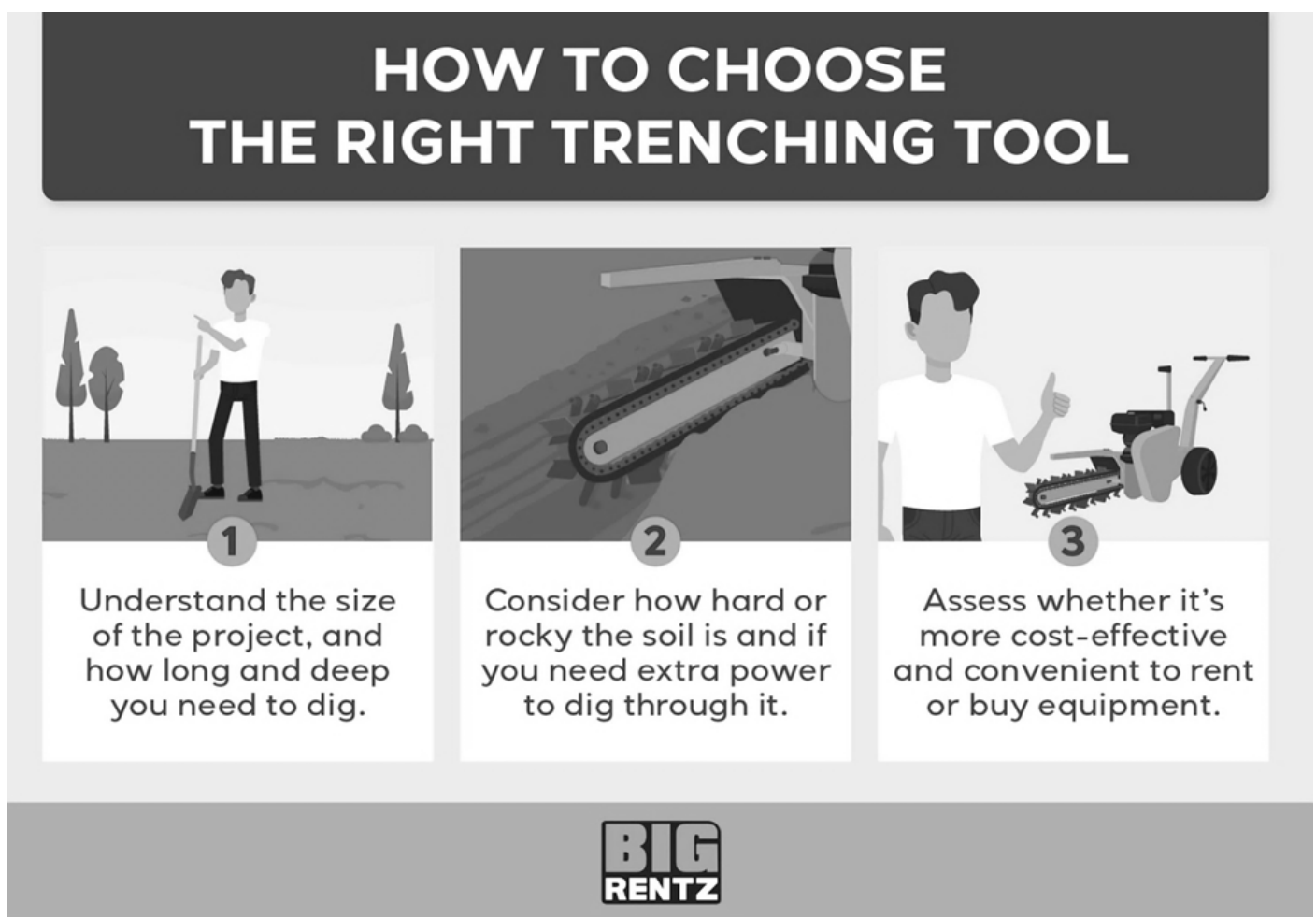
El 12 de octubre de 2023, se produjo un accidente mortal relacionado con la excavación de zanjas para la instalación de riego en un proyecto de paisajismo residencial en Austin, Texas, que provocó la muerte de un trabajador de 36 años, Kevin Harris. Harris estaba trabajando en una zanja de aproximadamente 8 pies de profundidad, instalando tuberías de riego, cuando las paredes de la zanja se derrumbaron repentinamente, sepultándolo bajo toneladas de tierra.

A pesar de los esfuerzos inmediatos de sus compañeros y de la pronta llegada de los servicios de emergencia, Harris fue declarado muerto en el lugar de los hechos por asfixia y traumatismo grave. La investigación reveló que la zanja carecía de sistemas de protección adecuados, como entibación o cajas de zanja, esenciales para evitar derrumbamientos.

La investigación de la Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo (OSHA) puso de relieve varias infracciones de seguridad graves, como la ausencia de sistemas de protección en zanjas de más de 1,5 m de profundidad, la inspección inadecuada de la zanja por una persona competente y el hecho de no garantizar una salida adecuada de la zanja. Como resultado de estos hallazgos, la empresa de jardinería ha sido citada por múltiples infracciones de seguridad y se enfrenta a importantes sanciones.

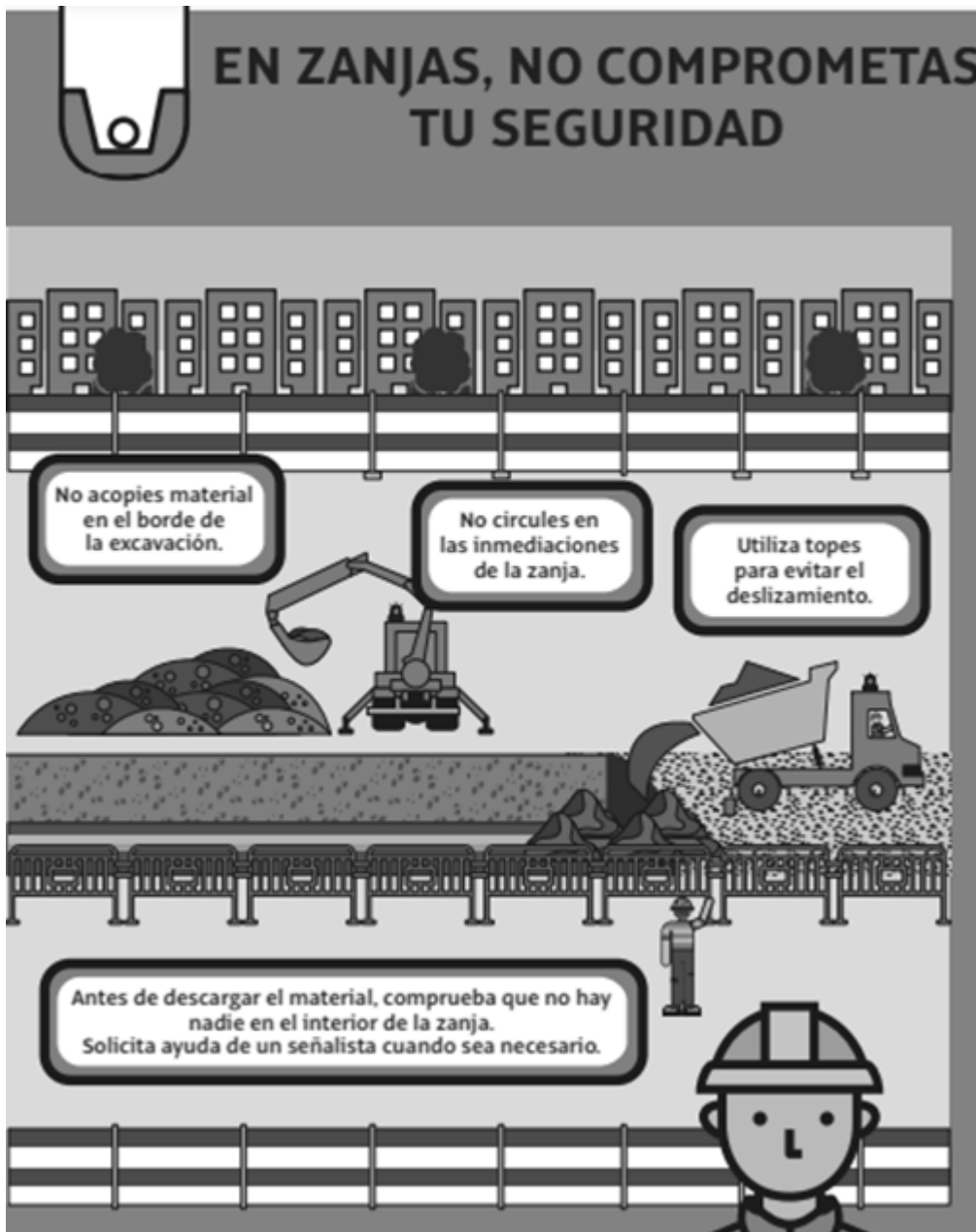
A raíz de este incidente, la empresa de jardinería ha puesto en marcha protocolos de seguridad exhaustivos, que incluyen el uso obligatorio de sistemas de protección en todas las zanjas de más de 1,5 metros de profundidad, inspecciones diarias a cargo de una persona cualificada y rigurosos programas de formación para todos los trabajadores sobre seguridad en zanjas y reconocimiento de peligros.

Trenching and Irrigation – Landscaping Infographic



Source: <https://www.bigrentz.com>

Trenching and Irrigation – Landscaping Infographic – Spanish



Fuente: <https://www.tdi.texas.gov>

Stump Grinders – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Tree stumps are cut up by the use of grinders, a powerful machine. With that power, employers must design procedures and protocols that align with the power of a grinder.

WHAT'S THE DANGER

Grinders are designed to cut up tree stumps, but can easily cause severe lacerations to feet, legs, hands, or arms. Grinders can send debris flying, injuring the operator or bystanders.

Common hazards include the following:

- Cuts from blades or teeth
- Catching fingers, clothing, or jewellery in pinch points or wrap points
- Burns from hot points
- Cuts, abrasions, and bruises to eyes, face, or exposed skin from flying debris
- Fire and spills when refuelling
- Sprains and strains from holding grinders in awkward positions for long periods of time

Incident example

- A worker suffered a severe laceration to her arm when she was struck by a large wood chip thrown up by the stump grinder operated by her co-worker nearby.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Initial Grinder Safety Checklist

- Make sure you are familiar with the grinder and its safe use before you start.
- Use personal protective equipment (PPE), including steel-toe footwear, protective gloves, a hard hat, a face shield, and hearing protection.
- Wear full-length, close-fitting clothing.
- Remove rings, bracelets, and other jewellery.
- Check that the grinder is in good operating order – Make sure the grinder teeth lock bolts are tight, the motor running is smoothly, and that safety guards are in place.
- Check if there is a clearly marked and working shut-off device that the operator can reach while working.
- Check the worksite. Remove debris, such as rocks or pieces of concrete.
- Make sure there are no underground services where you will be grinding.
- Barricade the work area to keep bystanders away.

On the Job

- Select a work surface that is as firm and level as possible. Stabilize the machine.
- When working by a road, position the cutting head to direct wood chips away from passing traffic.
- Be alert for co-workers or bystanders entering the work area. Stop working if someone wanders into the work area.
- Shut down and lock out equipment before removing clogged materials or making adjustments.
- Brace your legs and avoid twisting your body when maneuvering the grinder.
- When leaving the machine unattended, always remove the key.

Refuelling

- Refuel outdoors on the ground.
- Turn off the engine and allow it to cool before refuelling.

- Extinguish all ignition sources (for example, cigarettes).
- Use only an approved gasoline container in good condition.
- Keep the nozzle in contact with the fuel tank.
- If you spill fuel on your clothing, change immediately.
- Never overfill the tank.
- Replace the cap and tighten it securely.

Responsibilities of Employers

- Maintain and repair stump grinders.
- Train workers on the safe use of stump grinders before they start work.
- Demonstrate how to hold, use, and store the grinder.
- Demonstrate how the safety features work (for example, guards, shields, and automatic releases), and instruct workers not to remove any of these features.
- Demonstrate how to lock out the equipment before clearing any jams or performing repairs or maintenance.
- Remind workers about the PPE they are required to wear.
- Provide adequate supervision after training.

FINAL WORD

Having a thorough and exhaustive start-up checklist in grinder operations will secure a safe outcome in grinder operations for workers.

Stump Grinders – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los tocones de los árboles se cortan con trituradoras, una máquina muy potente. Con esa potencia, los empleadores deben diseñar procedimientos y protocolos que se ajusten a la potencia de una trituradora.

CUÁL ES EL PELIGRO

Las desbastadoras de tocones están diseñadas para cortar tocones de árboles, pero pueden causar fácilmente graves laceraciones en pies, piernas, manos o brazos. Las desbastadoras de tocones pueden lanzar escombros por los aires, hiriendo al operador o a otras personas.

Los **peligros más comunes** son los siguientes:

- Cortes por cuchillas o dientes
- Atrapamiento de dedos, ropa o joyas en puntos de pellizco o enrollamiento
- Quemaduras por puntos calientes
- Cortes, abrasiones y magulladuras en los ojos, la cara o la piel expuesta provocados por escombros que salen despedidos
- Incendios y derrames al repostar
- Esguinces y torceduras por sostener las desbastadoras de tocones en posiciones incómodas durante largos periodos de tiempo

Ejemplo de incidente

- Una trabajadora sufrió una grave laceración en el brazo al ser golpeada por una gran astilla de madera lanzada por la trituradora de tocones que manejaba un compañero cercano.

COMO PROTEGERSE

Lista de comprobación inicial de seguridad de la desbastadora de tocones

- Asegúrese de que está familiarizado con la desbastadora de

tocones y su uso seguro antes de empezar.

- Utilice equipo de protección personal (EPP), incluyendo calzado con puntera de acero, guantes protectores, casco, careta y protección auditiva.
- Lleve ropa larga y ajustada.
- Quitarse anillos, pulseras y otras joyas.
- Compruebe que la desbastadora de tocones está en buen estado de funcionamiento – Asegúrese de que los pernos de bloqueo de los dientes de la desbastadora de tocones están apretados, que el motor funciona suavemente y que los protectores de seguridad están colocados.
- Compruebe si hay un dispositivo de desconexión claramente marcado y en funcionamiento que el operario pueda alcanzar mientras trabaja.
- Compruebe el lugar de trabajo. Retire los escombros, como piedras o trozos de hormigón.
- Asegúrese de que no hay servicios subterráneos donde va a esmerilar.
- Coloque barricadas en la zona de trabajo para mantener alejados a los transeúntes.

En el trabajo

- Seleccione una superficie de trabajo lo más firme y nivelada posible. Estabilice la máquina.
- Cuando trabaje junto a una carretera, coloque el cabezal de corte de forma que las astillas de madera queden alejadas del tráfico.
- Esté alerta por si algún compañero o transeúnte entra en la zona de trabajo. Deje de trabajar si alguien entra en la zona de trabajo.
- Apague y bloquee el equipo antes de retirar materiales atascados o realizar ajustes.
- Apoye las piernas y evite torcer el cuerpo al maniobrar la desbastadora de tocones.
- Cuando deje la máquina desatendida, retire siempre la llave.

Repostaje

- Repostar al aire libre en el suelo.

- Apague el motor y deje que se enfríe antes de repostar.
- Apague todas las fuentes de ignición (por ejemplo, cigarrillos).
- Utilice únicamente un recipiente de gasolina homologado y en buen estado.
- Mantenga la boquilla en contacto con el depósito de combustible.
- Si derrama combustible sobre su ropa, cámbiese inmediatamente.
- No llene nunca el depósito en exceso.
- Vuelva a colocar el tapón y apriételo bien.

Responsabilidades de los empleadores

- Mantener y reparar las desbastadoras de tocones.
- Capacite a los trabajadores sobre el uso seguro de las desbastadoras de tocones antes de que comiencen a trabajar.
- Demuestre cómo sujetar, utilizar y almacenar la desbastadora de tocones.
- Demuestre cómo funcionan los dispositivos de seguridad (por ejemplo, protecciones, escudos y desbloques automáticos), e instruya a los trabajadores para que no retiren ninguno de estos dispositivos.
- Demuestre cómo bloquear el equipo antes de eliminar cualquier atasco o realizar reparaciones o tareas de mantenimiento.
- Recuerde a los trabajadores los EPP que deben llevar.
- Proporcione una supervisión adecuada después de la capacitación.

CONCLUSIÓN

Contar con una lista de comprobación exhaustiva para la puesta en marcha de las desbastadoras de tocones garantizará a los trabajadores un resultado seguro.

Stump Grinders – Landscaping Stats and Facts

FACTS

The primary **hazards** and types of injuries associated with stump grinders

1. **Flying Debris:** Stump grinders can eject wood chips, rocks, and other debris at high speeds, which can cause injuries to the eyes, face, and other parts of the body.
2. **Contact with Moving Parts:** Direct contact with the cutting blades or teeth of the stump grinder can cause severe lacerations, amputations, and crushing injuries.
3. **Rollovers and Tip-Overs:** Operating a stump grinder on uneven terrain or slopes can lead to rollovers or tip-overs, causing crushing injuries to the operator.
4. **Noise and Vibration:** Stump grinders generate high noise levels, which can cause hearing damage over time if proper hearing protection is not used.
 - Prolonged use of stump grinders can lead to vibration-related injuries such as Hand-Arm Vibration Syndrome (HAVS).
1. **Mechanical Failures:** Malfunctions or mechanical failures, such as brake failures or engine problems, can result in accidents and injuries.
2. **Manual Handling Injuries:** The weight and handling of stump grinders can cause musculoskeletal injuries, including strains and sprains.

STATS

- According to reports, incidents involving stump grinders can lead to serious injuries, often resulting in workers missing multiple days of work. The American Rental Association noted that since 2000, there have been six claims related to injuries from rented stump cutters.
 - Each year, there are multiple reports of injuries and fatalities associated with the use of stump grinders. Between 2015 and 2019, the Occupational Safety and Health Administration (OSHA) recorded several fatal incidents involving stump grinders, highlighting the severity of these accidents.
 - In 2023 alone, several fatalities were reported due to stump grinder accidents. For instance, an employee was killed after falling headfirst into a stump grinder, and another was crushed by an overturned machine.
 - Overall, while specific statistics on the percentage of injuries caused by stump grinders in landscaping are limited, the incidents that do occur often emphasize the critical importance of safety training and adherence to operational guidelines.
-

Stump Grinders – Landscaping Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Los principales **peligros** y tipos de lesiones asociados a las desbastadoras de tocones

1. **Desechos voladores:** Los desbastadores de tocones pueden expulsar astillas de madera, rocas y otros escombros a gran

velocidad, lo que puede causar lesiones en los ojos, la cara y otras partes del cuerpo.

2. **Contacto con Piezas Móviles:** El contacto directo con las cuchillas de corte o los dientes del desbastador de tocones puede causar laceraciones graves, amputaciones y lesiones por aplastamiento.
 3. **Vuelcos y volcaduras:** El manejo de un desbastador de tocones en terrenos irregulares o pendientes puede provocar vuelcos o vuelcos, causando lesiones por aplastamiento al operador.
 4. **Ruido y Vibraciones:** Las desbastadoras de tocones generan altos niveles de ruido, que pueden causar daños auditivos con el tiempo si no se utiliza una protección auditiva adecuada.
- El uso prolongado de las desbastadoras de tocones puede provocar lesiones relacionadas con las vibraciones, como el síndrome de vibración mano-brazo (HAVS).
1. **Fallos Mecánicos:** Las averías o fallos mecánicos, como fallos en los frenos o problemas en el motor, pueden provocar accidentes y lesiones.
 2. **Lesiones por Manipulación Manual:** El peso y la manipulación de las desbastadoras de tocones pueden causar lesiones musculoesqueléticas, incluyendo torceduras y esguinces.

ESTADÍSTICAS

- Según los informes, los incidentes relacionados con desbastadoras de tocones pueden provocar lesiones graves, que a menudo hacen que los trabajadores pierdan varios días de trabajo. La American Rental Association señaló que, desde el año 2000, se han producido seis siniestros relacionados con lesiones causadas por desbastadoras de tocones alquiladas.
- Cada año, hay múltiples informes de lesiones y muertes asociadas con el uso de desbastadoras de tocones. Entre 2015 y 2019, la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) registró varios incidentes mortales relacionados con desbastadoras de tocones, lo que pone de manifiesto la

gravedad de estos accidentes.

- Solo en 2023, se registraron varias víctimas mortales debido a accidentes con desbastadoras de tocones. Por ejemplo, un empleado murió tras caer de cabeza en una desbastadora de tocones, y otro fue aplastado por una máquina volcada.
 - En general, aunque las estadísticas específicas sobre el porcentaje de lesiones causadas por desbastadoras de tocones en jardinería son limitadas, los incidentes que se producen a menudo ponen de relieve la importancia crítica de la formación en seguridad y el cumplimiento de las directrices operativas.
-

Stump Grinders – Landscaping Fatality File

Fatal Stump Grinder Accident in Landscaping

On September 15, 2023, a tragic accident involving a stump grinder occurred during a commercial landscaping project in Portland, Oregon, resulting in the death of a 43-year-old landscaping worker, Thomas Blake. Blake was operating a high-powered diesel stump grinder to remove a large tree stump on a residential property when the incident occurred.

According to the investigation, Blake was using the stump grinder when the machine's safety shield failed, causing wood debris to be ejected at high speed. The forceful impact of the debris caused severe injuries. Despite the immediate efforts of his coworkers and emergency medical services, Blake succumbed to his injuries on-site.

The investigation identified several contributing factors,

including the malfunction of the safety shield, inadequate maintenance of the stump grinder, and the lack of proper personal protective equipment (PPE). Following this incident, the landscaping company has implemented stricter safety protocols, including regular equipment maintenance checks, mandatory use of PPE such as face shields and protective clothing, and comprehensive training sessions for all operators on the safe use of stump grinders.

Stump Grinders – Landscaping Fatality File – Spanish

Accidente mortal con desbastadora de tocones en jardinería

El 15 de septiembre de 2023, se produjo un trágico accidente con una desbastadora de tocones durante un proyecto de jardinería comercial en Portland, Oregón, que causó la muerte de un trabajador de jardinería de 43 años, Thomas Blake. Blake estaba manejando una desbastadora de tocones diésel de alta potencia para retirar un tocón de árbol grande en una propiedad residencial cuando ocurrió el incidente.

Según la investigación, Blake estaba utilizando la desbastadora de tocones cuando falló el escudo de seguridad de la máquina, lo que hizo que los restos de madera salieran despedidos a gran velocidad. El fuerte impacto de los escombros le causó lesiones graves. A pesar de los esfuerzos inmediatos de sus compañeros de trabajo y de los servicios médicos de urgencia, Blake sucumbió a sus heridas in situ.

La investigación identificó varios factores contribuyentes, entre

ellos el mal funcionamiento del escudo de seguridad, el mantenimiento inadecuado de la desbastadora de tocones y la falta de equipo de protección personal (EPP) adecuado. A raíz de este incidente, la empresa de paisajismo ha puesto en marcha protocolos de seguridad más estrictos, que incluyen comprobaciones periódicas del mantenimiento de los equipos, el uso obligatorio de EPP, como pantallas faciales y ropa protectora, y sesiones de formación exhaustivas para todos los operarios sobre el uso seguro de la desbastadora de tocones.

Stump Grinders – Landscaping Infographic



Source: <https://www.catrentalstore.com>

Stump Grinders – Landscaping Infographic – Spanish

Trituradora de Tocones

Consejos para su Uso Efectivo



Paso 1: Limpieza

Limpie la base del muñón de escombros con una pala para proteger la rueda de corte.

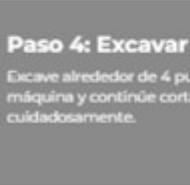
Paso 2: Colocación

Coloque la rueda de corte sobre el muñón y ajústela usando la palanca hidráulica.



Paso 3: Primer Esmerilado

Gire la rueda para despejar la madera del muñón con movimientos de lado a lado.



Paso 4: Excavar

Excave alrededor de 4 pulgadas, mueva la máquina y continúe cortando cuidadosamente.



Paso 5: Relleno

Retire las astillas de madera y rellene el agujero con tierra y hierba.

Fuente: <https://www.jyfmachinery.com>

Pesticides – Landscaping Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Although handling of pesticides is not covered under WHMIS because it is covered by other legislation, employers are still responsible for making available material safety data sheets (MSDSs) – or an equivalent – for each pesticide used in the workplace.

WHAT'S THE DANGER

Exposure to pesticides can cause health problems ranging from skin irritation to long-term health problems or even death.

Common hazards of pesticide exposure include:

- Absorption of the pesticide through the skin, eyes, lungs, or stomach
- Irritation of the skin or eyes
- Injury to eyes, lungs, skin, or body organs

Incident example

- A worker suffered mild pesticide poisoning while using a backpack herbicide applicator. A faulty hose coupling allowed some of the herbicide to drip down his back and bare legs. He was not wearing protective clothing.

HOW TO PROTECT YOURSELF

Initial Pesticide Safety Checklist

- Make sure you have been trained in the safe handling and use of the specific pesticide.
- Read the label and the MSDS that accompany the pesticide.

Check that the MSDS is up to date. (It must be updated every three years.)

- Ensure that all containers have proper labelling to identify their contents.
- Store pesticides in a properly ventilated, locked area. Post warning signs.
- Check the weather to make sure that winds and rain won't affect your application.

On the Job

- Use PPE such as respirators and protective clothing, as recommended by the manufacturers.
- Ensure that there are no other workers or bystanders who could be exposed to the pesticide.
- Follow safe work procedures.

End of Job

- If you used gloves, wash them under water before removing them, and then wash your hands after removal. If you used other protective clothing, remove and wash it immediately, and then shower to wash any residual pesticide off your body.
- Return pesticides to their correct storage facility. Ensure that the labels are visible and legible.

Employer Responsibilities

- Show workers where information about pesticide safety and emergency procedures is displayed at the workplace. This includes the location of Material Safety Data Sheets (MSDS).
- Describe the medical assistance that will be provided in case of a work-related pesticide emergency.
- Show workers decontamination sites for washing pesticide residues off hands and body.
- Describe process for enforcing compliance with restricted entry intervals.
- Describe how workers will be notified about areas where pesticide application is taking place.
- Identify the trained and equipped pesticide handlers who

will be present during pesticide application.

- Demonstrate and provide all PPE for handlers and workers who need to enter pesticide treated areas.
- Provide training for pesticide handlers on the safety and correct use of PPE during mixing, loading and application of all pesticides used.

FINAL WORD

The care of employer responsibility in relation to pesticide safety for workers is to have a platform of transparency and connection with workers in the dissemination and enforcement of pesticide safety protocol.

Pesticides – Landscaping Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Aunque la manipulación de plaguicidas no está contemplada en WHMIS porque se rige por otra legislación, los empleadores siguen siendo responsables de facilitar las fichas de datos de seguridad de los materiales (FDS) -o un equivalente- de cada plaguicida utilizado en el lugar de trabajo.

CUÁL ES EL PELIGRO

La exposición a los pesticidas puede causar problemas de salud que van desde la irritación de la piel a problemas de salud a largo plazo o incluso la muerte.

Los peligros más comunes de la exposición a los pesticidas

incluyen:

- Absorción del pesticida a través de la piel, los ojos, los pulmones o el estómago
- Irritación de la piel o los ojos
- Lesiones en ojos, pulmones, piel u órganos corporales

Ejemplo de incidente

- Un trabajador sufrió una intoxicación leve por pesticida mientras utilizaba un aplicador de herbicida de mochila. Un acoplamiento defectuoso de la manguera permitió que parte del herbicida le goteara por la espalda y las piernas desnudas. No llevaba ropa de protección.

COMO PROTEGERSE

Lista de Comprobación Inicial de Seguridad con los Pesticidas

- Asegúrese de haber recibido capacitación sobre la manipulación y el uso seguros del pesticida específico.
- Lea la etiqueta y las FDS que acompañan al pesticida. Compruebe que la ficha de datos de seguridad está actualizada. (Debe actualizarse cada tres años).
- Asegúrese de que todos los envases llevan el etiquetado adecuado para identificar su contenido.
- Almacene los pesticidas en un lugar bien ventilado y cerrado. Coloque señales de advertencia.
- Compruebe el tiempo para asegurarse de que los vientos y la lluvia no afectarán a su aplicación.

En el Trabajo

- Utilice los EPP, como mascarillas y ropa de protección, recomendados por los fabricantes.
- Asegúrese de que no haya otros trabajadores o transeúntes que puedan estar expuestos al pesticida.
- Siga los procedimientos de trabajo seguros.

Al final del Trabajo

- Si ha utilizado guantes, lávelos con agua antes de quitárselos y lávese las manos después de quitárselos. Si ha utilizado otra ropa de protección, quítesela y lávela inmediatamente, y después dúchese para eliminar cualquier residuo de pesticida de su cuerpo.
- Devuelva los pesticidas a su lugar de almacenamiento correcto. Asegúrese de que las etiquetas sean visibles y legibles.

Responsabilidades del Empleador

- Muestre a los trabajadores dónde está expuesta en el lugar de trabajo la información sobre la seguridad de los pesticidas y los procedimientos de emergencia. Esto incluye la ubicación de las Hojas de Datos de Seguridad de Materiales (MSDS).
- Describa la asistencia médica que se proporcionará en caso de una emergencia relacionada con pesticidas en el trabajo.
- Mostrar a los trabajadores los lugares de descontaminación para lavarse los residuos de pesticidas de las manos y el cuerpo.
- Describir el proceso para hacer cumplir los intervalos de entrada restringida.
- Describir cómo se notificará a los trabajadores sobre las zonas en las que se están aplicando plaguicidas.
- Identificar a los manipuladores de plaguicidas capacitados y equipados que estarán presentes durante la aplicación de plaguicidas.
- Demostrar y proporcionar todos los EPP a los manipuladores y trabajadores que deban entrar en las zonas tratadas con plaguicidas.
- Impartir capacitación a los manipuladores de plaguicidas sobre la seguridad y el uso correcto de los EPP durante la mezcla, carga y aplicación de todos los plaguicidas utilizados.

CONCLUSIÓN

El cuidado de la responsabilidad del empleador en relación con la seguridad de los pesticidas para los trabajadores es tener una

plataforma de transparencia y conexión con los trabajadores en la difusión y aplicación del protocolo de seguridad de los pesticidas.

Pesticides – Landscaping Stats and Facts

FACTS

Primary hazards associated with pesticide use in landscaping

1. Acute Poisoning: Pesticides can be inhaled during application, leading to respiratory issues such as coughing, shortness of breath, and in severe cases, poisoning.

- Skin contact with pesticides can cause rashes, burns, and other skin irritations.
- Accidental ingestion of pesticides, which can happen through contaminated food, water, or hands.

2. Chronic Health Effects: Long-term exposure to certain pesticides has been linked to an increased risk of cancer.

- Some pesticides are known endocrine disruptors.
- Chronic exposure to pesticides can cause neurological problems.

3. Environmental Hazards: Pesticides can leach into groundwater or runoff into surface water.

- Persistent pesticides can remain in the soil for long periods, affecting soil health and non-target organisms like beneficial insects, earthworms, and soil microbes.

4. Accidental Exposure and Spills: Improper handling, storage, or disposal of pesticides leading to spills.

STATS

- There were 2,606 cases of acute occupational pesticide-related illness and injury in 12 states. Agricultural workers faced a much higher rate of illness and injury (18.6 per 100,000) compared to non-agricultural workers (0.5 per 100,000).
- (NIOSH) has reported that approximately 10,000 cases of pesticide-related illnesses occur each year among agricultural workers, which includes landscaping.
- A study indicated that about 20% of agricultural workers and landscapers reported experiencing symptoms related to pesticide exposure, including respiratory issues, skin irritation, and neurological symptoms.
- The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) estimates that 1.5% of all pesticide-related illnesses are severe enough to require hospitalization, which translates to about 150 cases annually.
- In 2021, the overall pesticide sales in Canada were 132,885,434 kg, a 5.1% increase from 2020.
- Approximately 39,236 metric tonnes of pesticides were applied in the Canadian Prairies, predominantly herbicides (24-183 kg/km), followed by fungicides and insecticides.
- In Canada, the Pest Management Regulatory Agency (PMRA) reports that there are approximately 1,000 cases of pesticide-related illnesses each year, primarily among agricultural workers, including those in landscaping.
- A study found that 30% of landscape workers reported experiencing adverse health effects from pesticide exposure, with symptoms ranging from headaches and dizziness to more severe reactions.